

# 为外国人准备的“南区役所活用指南”

※本指南中提到的信息提供部门，若无特别声明可以使用外语，均使用日语受理。

## “南区市民活动中心外国人服务处”

•在获取生活所需信息的同时，可以用外语进行日常生活、外国人居留的咨询，以及在配备翻译人员的环境下进行法律、子女教育等的咨询。

•开设有志愿者日语教室。

☎045-242-0888（外语）

☎045-232-9544（日语）

传真 045-242-0897

开馆时间 9:00~17:00

休息日 每月第3个星期一以及12月29日~1月3日

交通路线 横滨市营地铁“阪东桥”站

4号出口步行5分钟（400米）

京滨急行“黄金町”站 步行十分钟（700米）

市营公共汽车：68・102・158线“浦舟町”

京急公共汽车：110线浦舟町站

中文（每天）・英文（星期三）・泰文（星期四）・他加禄语（星期五）

免费专业咨询会（※有翻译）

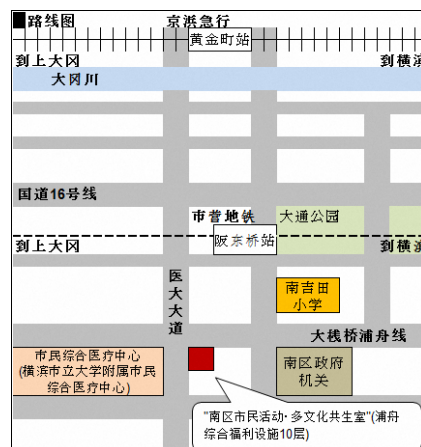
※必须预约

（时间：13:30~15:30 每次45分钟）

【法律咨询】每个月第2个星期四

【在留相关咨询】每个月第3个星期四

【教育咨询】每个月第4个星期四



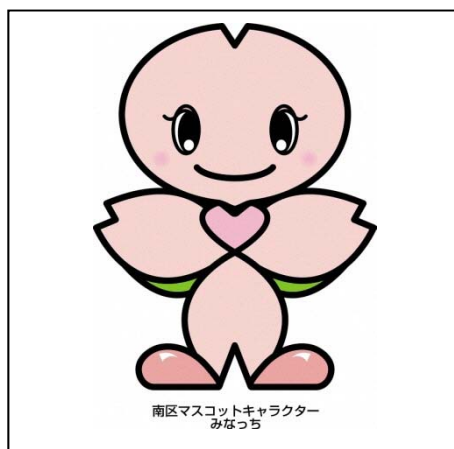
“1F1”是指“南区政府1楼1号窗口”。

<目录>

1 迁入迁出手续	… 3
(1) 迁入手续	
(2) 迁出手续	
(3) 国民健康保险	
(4) 儿童相关手续	
(5) 其他手续	
2 日常生活	… 4
(1) 日语有困难的时候	
(2) 生病的时候	
(3) 咨询窗口（南区市民活动中心以外）	
3 事故・灾害・灾害预防・犯罪防止	… 7
4 外国人登记	… 8
5 税金	… 11
6 国民健康保险	… 13
7 国民年金（养老金）	… 14
8 垃圾以及循环利用	… 15
9 住宅	… 15
10 生活	… 16
11 婴儿・儿童	… 18
12 教育	… 21
13 健康	… 30
14 老年人	… 31
15 生活有困难的时候	… 31
16 想找工作的人	… 32
17 经营、营业的许可和申报	… 33
18 国际交流	… 34
19 提供信息・宣传・收集民众意见	… 36

南区吉祥物

Minatchi



## 1 迁入迁出手续

- 搬家需要办理迁入手续。
  - 搬家请 14 天以内到南区政府办理手续。
  - 办理迁入手续、提交地址变更申请的同时，需要办理健康保险以及儿童相关手续。
- 只有办理了手续，才能享受相应的行政服务。

### (1) 迁入手续

初次来到日本拿到居留卡及从市外、区外搬入或在区内搬家时，需要办理相关手续。请在 14 天内持居留卡或特别永住者证明书、迁出证明书（从市外搬入者）以及通知卡或个人编号卡（已经取得的情况下），到南区役所户籍课登记部门办理相关手续。

办理迁入手续的同时，需要办理健康保险以及儿童相关手续。只有办理了手续，才能享受相应的行政服务。

短期访问者、居留期间 3 个月内的人员及无居留资格的人员无法办理手续。

南区役所户籍课登记部门 [2F14](#)

☎045-341-1118

#### ●有小学初中上学子女的人员

→如您希望子女到市立小学初中上学，请咨询。

已在小学或初中上学的学生，如学区发生变化需转学时，请携带在校证明书前来。

南区役所 户籍课登记部门 [2F14](#)

☎045-341-1121

### (2) 迁出手续

如您需要搬到市外时，请到南区政府办理手续领取迁出证明书。

请在新居住地开始居住当天起算的 14 天以内，持迁出证明书、居留卡或特别永住者证明书、通知书或者个人编号卡（已经取得的情况下）到搬入地的政府办理迁入手续。

南区役所户籍课登记部门 2F14

☎045-341-1118

### (3) 国民健康和医疗费用补贴

南区役所保险年金课保险部门

☎045-3341-1126

国民健康保险是为了减轻医疗费用负担的保险。

- 已经加入国民健康保险的人员

→变更地址 2F18

- 补贴医疗费用。

※已经加入国民健康保险的人员可以享受。

※补贴内容根据收入而有所不同。

- 有 0 岁至中学 3 年级子女的人员

→儿童医疗证 2F19

- 家中有未满 18 岁子女（或，中度以上残疾或就读中学的未满 20 岁子女）的“单亲家庭”者

→福利医疗证 2F19

“[1F1](#)”是指“南区政府 1 楼 1 号窗口”。

### (3) 子女手续

南区役所儿童家庭支援课

☎045-341-1148

- ・“怀孕的人员”或者“有三岁以下子女的人员”

→ 母子健康手册 2F25

※从市外搬入的人士（在市内、区内搬家的人士不需要。）

#### ◇子女津贴

（根据收入，领取的金额会有所不同。）

- ・有初中三年级以下子女的人员

→ 儿童津贴 2F25

- ・有 18 岁以下的子女、经济困难的单亲抚养家庭人员

→ 儿童抚养津贴 2F25

- ・有 20 岁以下、身体有残疾的子女的人员

→ 特别儿童抚养津贴 2F25

### (4) 其他手续

- ・有 125cc 以下的摩托车的人员

必须更换车牌。

→ 南区役所税务课 3F32

☎045-341-1160

- ・养狗的人员

必须为狗进行登记。

→ 南区役所生活卫生课 4F43

☎045-341-1192

## 2 日常生活

### (1) 日语有困难的时候

敬请咨询南区市民活动中心外国人服务处。 ☎045-242-0888

- ・介绍本地的日语教室。
- ・介绍翻译志愿者。

<可以使用外语的时间>

中文：每天、英文：星期三、泰文：星期四、他加禄语：星期五

### (2) 生病的时候

就医的时候，请携带健康保险证。

先在住处附近寻找自己的主治医师

日语有困难的话，请向“神奈川多语种援助中心”进行咨询

☎045-316-2770

（星期一～星期五 9:00～12:00/13:00～17:15）※周六周日、节假日、年底年初、县民中心休息日除外

若突发性疾病或严重受伤，请叫救护车。☎ 119

●横滨市急救咨询中心

#7199 或 ☎045-232-7119

突然患病或受伤时，如果犹豫是去医疗机构还是叫救护车，请咨询。并且，同时会告知您此刻能够接受诊断的医疗机构。

●可以使用多种语言的医院

港町诊疗所 ☎045-453-3673

可以使用哪种语言，根据日期而有所不同。

就诊之前请电话咨询可使用的语种。

英语：每天

他加禄语：星期一、星期二、星期五

波斯语：星期三、星期四

挂号时间

星期一～星期六 9:30～11:30、14:00～17:30（星期三为 15:00～17:30，星期六仅上午营业）

地址：神奈川区金港町 7-6

港湾劳动者福利中心内

交通：京急神奈川站 步行 3 分

●儿童急救电话咨询

神奈川小儿急救电话

#8000 或 ☎045-722-8000

想知道您子女遇到紧急情况时的正确应对方法时

业务时间

每天 18:00～24:00

●横滨市地区医疗联合中心（横滨市医师会）

☎045-201-8712

介绍附近的医生。

如有需要，也可以传真发送地图。

（咨询时间：星期一～星期五 9:00～12:00、13:00～17:00、不包括节假日、12/28～1/4。）

●中毒信息咨询室（神奈川县医师会）

☎045-262-4199

（24 小时・全年受理。接受误食香烟・误饮洗涤剂的咨询。）

●精神科急救医疗信息窗口(神奈川县)

☎045-261-7070

咨询时间

平日 17:00～次日上午 8:30

（受理至次日上午 8:00）

星期六、星期天、节假日、年末年初 24 小时对应

在夜间・休息日精神疾病突发以及病情恶化的时候，根据需求介绍急诊医疗机构。

平日 8:45～17:00 可咨询南区高龄・障害支援课

☎045-341-1142。

●晚上突发性疾病的情况下（每天晚上诊疗）

横滨市夜间急病中心

☎045-212-3535 中区樱木町 1-1

诊疗时间 20:00~24:00（19:30 开始挂号）

诊疗项目 内科・儿科、眼科、耳鼻喉科

●休息日，晚上牙疼的时候

横滨市齿科保健医疗中心

中区相生町 6-107

☎045-201-7737

诊疗时间：每天 19:00~23:00(接待结束时间 22:30)

星期天・节假日・12/29~1/4：10:00~16:00（接待结束时间 15:30）

诊疗项目 牙科

●星期天、节假日、年底年初（12/30 ~1/3）突发疾病的话

区休息日急诊所

南区

☎045- 731-2416 南区宿町 4-76-1

受理：10:00~16:00

诊疗项目 内科・小儿科

(3)咨询窗口（南区市民活动中心以外）

●外国籍居民咨询 普通咨询

9:00~12:00,13:00~17:00（受理至 16 点）☎045-896-2895

・西班牙语：星期五、第 2 星期三

・葡萄牙语：星期三、第 4 个星期五

・英语：第 1・3・4 个星期二

・汉语：星期四、第 1・3 个星期二

・韩语、朝鲜语：第 4 个星期四

※外国籍居民咨询可通过电话进行咨询。

●拨打横滨市“生命的电话”用外语咨询

※不必提供姓名信息。

※严守咨询内容的秘密。

・葡萄牙语

☎0120-66-2488

星期三 / 10:00~21:00

星期五 / 19:00~21:00

星期六 / 12:00~21:00

・西班牙语

☎0120-66-2477

星期三 / 10:00~21:00

星期五 / 19:00~21:00

星期六 / 12:00~21:00

● 出入国在留管理厅

外国人综合咨询支援中心

东京都新宿区歌舞伎町 2-44-1

东京都健康中心 hyseia

11 层 新宿多文化共生广场内

☎03-3202-5535（可对应多种语言）

星期一～星期五 9:00～16:00

※除年底年初、节假日以及第 2、第 4 个星期三

● 外国人免费电话咨询

神奈川县行政书士会

☎045-227-5560（可使用英语和中文等）

英语：每周星期三

中文：每周星期五

西班牙语、葡萄牙语：第 4 个星期五（年底年初、节假日除外） 13:30～16:30

30 分钟以内 / 每次

● 可以使用英语的法律事务所

东京公共法律事务所

（属于东京律师会）

东京都丰岛区东池袋 1-34-5

ICHIGO 东池袋大楼 2 层

☎03-5979-2880(总机)（可以使用英语・法语・汉语）

### 3 事故・灾害・防灾・防止犯罪

#### (1) 紧急通报

▶ 警察 ☎110

▶ 消防・急救 ☎119

请不要慌张。电话接通后说清是火灾还是急救。

※ 不知道是不是能叫救护车的情况下☎拨打#7119 咨询症状。

还有、用手机联络的时候、地址必须从「横滨市」开始说。

南警察署 南区大冈 2-31-4

☎045-742-0110

南消防署 南区浦舟町 -2-33

☎045-253-0119

#### (2) 交通事故

● 交通事故证明书

需要出具「交通事故证明书」、「无事故・无违反证明书」以及「驾驶记录证明书」的话，请联系汽车安全驾驶中心神奈川县事务所☎045-364-7000 へ。

需要支付一定的手续费。

### (3) 防灾

●地区防灾基地（避难生活场所）的确认以及日常防备事务等，与防灾相关的事项。

南区役所总务科 6F66

☎045-341-1225

●灾害发生时的预防准备工作

为了防患于未然，请各家庭注意储备每人至少三天分量的饮用水、食品、厕所袋。

●地震的时候・・・

・在室内的话

不要慌张往外跑。

・在室外的话

不要靠近窄路，外墙，悬崖，高速公路以及河流。

・正在开车的话

请不要慌张，将车停在道路左侧或者空地上，关掉引擎。

需要弃车逃跑的情况下，附上锁匙，不要锁上车门。

●避难场所

先到附近的学校、公园、空地等宽阔安全的地方避难。

## 4 外国人登记

2012年7月9日，废止外国人登录制度，开始实施新制度。如您想确认制度或办理手续的内容，请咨询以下窗口。此外，短期访问者、居留期间3个月内的人员及无居留资格的人员无法办理住民登记。

●关于居留资格及居留卡

入国管理局网页

[http://www.immi-moj.go.jp/newimmiact\\_1/](http://www.immi-moj.go.jp/newimmiact_1/)

外国人居留综合信息中心（平日 8:30~17:15）

☎0570-013904

IP、PHS、国外 03-5796-7112

●关于住民票

总务省网页

[http://www.soumu.go.jp/main\\_sosiki/jichi\\_gyousei/c-gyousei/zairyu.html](http://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_gyousei/c-gyousei/zairyu.html)

您入国后收到居留卡时需要办理迁入手续。（P3-1（1））

南区政府 户籍课登记部门 2F14

☎045-341-1118

●居留卡的办理手续

丢失、污损、损坏时，或咨询更新内容时，请咨询东京入国管理局横滨支局。

东京入国管理局横滨支局

外国人居留综合咨询中心（平日 8:30~17:15）

金泽区鸟滨町 10-7

☎0570-013904

IP 电话、PHS、国际电话：03-5796-7112



●特别永住者证明书的办理手续 ※有护照的人请带上护照。

哪些情况	受理期间	所需资料
特别永住者证明书丢失时	丢失之日起 14 天以内	照片 1 张、护照、记载有丢失所持信息的资料
姓名、出生日期、性别和国籍更改时	更改之日起 14 天以内	特别永住者证明书、照片 1 张、护照、更改内容的证明书
特别永住者证明书污损、损坏时	随时	特别永住者证明书、照片 1 张、护照
特别永住者证明书更新时	有效期限届满日的 2 个月前至有效期限届满日之间	
16 岁时	16 岁生日的 6 个月前至 16 岁生日之间	
子女出生时	出生之日起 60 天以内	出生记载事项证明书，或出生证明、以及住民票抄本

※照片大小为“长 40mm×宽 30mm”，至办理手续之日的前 3 个月以内拍摄的照片。

此外，照片为免冠、无背景、不能戴墨镜。

※不到 16 岁时，无需照片。

南区政府 户籍课登记部门 2F14

☎045-341-1118

●住民票抄本

能证明姓名、国籍、住址等已在居留卡或特别永住者证明书中记载的资料。

有时在开设银行账户、租房子及办理学校手续等时候需要。

办理手续时需要居留卡或特别永住者证明书。

还可由一同居住的亲属代办手续。

由一同居住的非亲属的人士代办手续时，需要提供委托书。

南区役所 户籍课登记部门 2F14

☎045-341-1118

●在留手续

关于在留手续、签证等问题，请咨询东京入国管理局横滨支局。

东京入国管理局横滨支局

外国人在留综合咨询中心

☎0570-013904（平日 8:30~17:15）

（IP 电话、PHS、国际电话：03-5796-7112）金泽区鸟滨町 10-7

●图章登记

买房买车的时候，需要提供在日本注册的图章（正式图章）以及印鉴登录证明书。

南区役所户籍课登记部门 2F14

☎045-341-1118

什么样的人可以注册图章？

15 岁以上，在横滨市登记的外国人

向住址辖区内的区政府提出申请。

### 什么样的图章可以注册？

每边长在 8mm 以上、25mm 以下的正方形、印迹清晰的印章。  
橡胶等容易变形、缺少外框的图章不能注册。  
使用与住民票上记载名字相同的图章进行注册。

### 怎么注册？

持注册的图章和居留卡或特别永住者证明书以及护照进行申请。  
符合条件，完成图章登记的，发放印鉴登录证。

### 出现下列情况时如何处理？

注册的图章和印鉴登录证（卡）丢失时，需要提交丢失申请，请咨询。

因结婚等情况改变姓氏时，注销刻有原有姓氏的登录图章。

在市内搬家时，印鉴登录证（卡）仍可继续使用。

### ●印鉴登录证明书

图章注册后，发放印鉴登陆证明书（卡式）。

本人（代理人可）到区政府登记部门或行政服务角出示本卡，提交记载有地址、姓名、出生日期的申请书，就可以领取印鉴登录证明书。

此外，使用通用名进行印鉴登录时，将随通用名的删除和更改进行注销。

南区役所户籍课登记部门 2F14

☎045-341-1118

### ● 结婚・离婚・生孩子・去世

在日本结婚、离婚、生孩子、死亡的时候，除了在自己的出生国办理手续，还需要到南区役所户籍部门 2F11 ☎045-341-1115 办理相关手续。

#### 结婚

结婚手续根据国籍不同需要的证明文件有所不同，请咨询南区役所户籍部门 2F11 ☎045-341-1115。

#### 离婚

根据达成离婚协议与否手续有所不同，请咨询南区役所户籍部门 2F11 ☎045-341-1115。

※由于结婚或离婚导致在留资格变更的情况下，需要到入国管理局办理手续。

#### 生孩子

向南区役所户籍部门 2F11 ☎045-341-1115 提交出生登证明。

※父亲或母亲为特别永住者时，可到南区户籍课登记部门为其子女申请批准特别永住。

南区役所户籍课登记部门 2F14

☎045-341-1118

已经加入国民健康保险的话，在南区役所保险年金科 2F18 ☎045-341-1126 办理手续。

儿童津贴在南区役所儿童家庭部门 2F25 ☎045-341-1148 申请。

儿童的护照在大使馆，领事馆办理。

儿童的在留资格手续在入国管理局办理。

## 死亡

死亡证明以及火葬许可申请书请提交给南区役所户籍部门 2F11 ☎045-341-1115。

曾加入国民健康保险的话，在南区役所保险年金课 2F18 ☎045-341-1126 办理手续。

将居留卡或特别永住者证明书归还入国管理局。

外国人在留综合咨询中心（平日 8:30~17:15）

☎0570-013904

（IP 电话、PHS、国际电话：03-5796-7112）

## 5 税金

税金包括支付给国家的国税以及支付给县和市的市税・县税。

### ● 市民税

南区役所税务课市民税部门 3F33

☎045-341-1157

原则上 1 月 1 日在横滨市内登记有住所的人员，收入达到一定额度的时候需要课税。

缴付市民税时同时需缴付县民税。

一般征收的缴纳期限为 6 月、8 月、10 月、1 月。

### ● 固定资产税・都市计划税

#### ① 地・房产

南区役所税务课土地部门 3F31

☎045-341-1161

南区役所税务课房屋部门 3F31

☎045-341-1163

以国家标示的标准计算出的价格（评估额度）为依据，对截止至 1 月 1 日的土地和房产的所有者进行课税。

同时对市街区域内的土地和房产征收都市计划税。

缴纳期限为 4 月、7 月、12 月和 2 月。

#### ② 折旧资产

横滨市折旧资产中心

中区真砂町 2-22 関内中央ビル 10F

☎045-671-4384

※横滨市折旧资产中心预定于 2020 年秋天搬迁。详情将于确定后在官方网站等上通告。

对于截至 1 月 1 日，以公司或个人经营工厂或商店等，以及租借停车场及公寓的人士，对用于该业务的建筑物、机械、器具和备用品等将进行课税。缴纳期限是 4 月、7 月、12 月、2 月。

### ● 小型汽车税

南区役所税务课 3F32

☎045-341-1160

对 4 月 1 日现在小型汽车（660cc 以下）的持有人征税。

汽车报废、被盗的话，请进行申报。

缴纳期限是 5 月。

## ●市税的缴纳

### ① 通过繳税單缴纳

您可通过金融机构，邮政储蓄银行（邮局）和便利店等缴纳。您持有支持付帐便（Pay-easy）的缴纳单时，也可通过 ATM、个人电脑和手机缴纳。

※通过便利店缴纳时，仅限带有条形码的缴纳单

### ② 通过转账支付

南区役所税务课 3F34

通过转账支付一般征收的市县民税、固定资产税、都市计划税（土地，房屋）、固定资产税（折旧资产部分）非常方便。请持纳税通知书，存折，存折登记印章到各金融机构，邮局窗口办理。

邮寄申请

邮寄申请书可以到南区役所税务课収納部门领取，也可以在主页上下载。

### ③ 超过支付期限的话

超过支付期限的话可能需要支付一定的滞納金，请向南区政府税务课进行咨询。

请充分注意，拖欠市税，有可能会被没收财产，变卖家产以偿还拖欠的市税。

## ●主要市税的证明书和手续费

南区役所出具税金证明窗口 3F32

种类	索取地点	手续费
① 课税（收入）证明书	南区役所出具税金证明窗口 (3层32号)	1份300日元
②纳税证明书		土地 / 1笔300日元
③固定资产课税登记册登记事项证明书		房屋 / 1张300日元

※需要携带

本人办理时…可以确认本人身份的官方证明书（驾驶执照等）、

委托代理人办理时…委托书以及可以证明代理人身份的官方证明书（驾驶执照等）

## ●汽车税 …县税

对 4 月 1 日现在汽车（不包括小型汽车和摩托车）持有者征税。

关于汽车税制度以及手续请咨询

神奈川县汽车税呼叫中心 ☎045-973-7110

## ●所得税 …国税

根据 1 月到 12 月的收入支付税金。

## ●确定申报

以下人员需要进行确定申报。

- ▶年收入超过 2000 万日元的人
- ▶从两处以上的公司领取工资的人
- ▶工资外收入超过 20 万日元的人

退还申报（申报期限—转年 1 月 1 日开始 5 年以内）

每个月从工资里事先征收所得税的工薪层，可以根据以下扣除返还一定的税金。

- ▶杂损扣除 灾害以及被盗造成的住宅以及家庭财产损失的时候
- ▶医疗费扣除 生病、受伤、生孩子等支付超过一定额度的医疗费的时候
- ▶住房贷款等特别扣除 使用贷款建造或购买房屋、对房屋进行扩建或改造的时候

期限…转年 1 月 1 日开始 5 年以内

关于国税请咨询

横滨南税务署 ☎045-789-3731 へ。

除此之外，在国税厅主页上可以打印各种申请、登记格式以及申报表格。

## 6 国民健康保险

南区役所保险年金科保险部门 2F18 ☎045-341-1126

持有 3 个月以上的签证，在区内进行了居民登记的人员必须加入国民健康保险。

※国民健康保险制度作为补充医疗费用的保险，是由国家规定的制度。

加入健康保险，个人只需要支付医疗费用的 30%。

（依年龄为 10%或 20%）

有两个加入国民健康保险的方式。

①在工作的地方（公司等）办理加入社会保险手续。

②在区政府办理加入国民健康保险手续。

※在工作的地方无法加入社会保险的人员，必须加入国民健康保险。

☆住民票上没有记载南区内的住址的，在留期间不满 3 个月的人员，原则上不能加入国民健康保险。

### ● 保险证

加入国民健康保险后，会给每位参保人发一张保险证。

就诊时必须出示。

● 支付补贴金（对加入国民健康保险的人员，在以下情况下支付补贴金。）

详情请咨询南区役所保险年金课 2F19 ☎045-341-1128

### 疗养费

由于急病就医，未携带保险证支付的费用，有部分退还的可能。

### 高额疗养费

在医院窗口支付的个人担负金额过高、一个月内自己支付的金额超过限度额的时候，支付超过的部分。

### 生育一次性补贴

加入人员生孩子时一次性付给 42 万日元。

（有可能与医院签订协议作为分娩费用。）

详情请咨询南区役所保险年金课 2F19 ☎045-341-1128

### 丧葬费

加入者死亡并举办葬礼的时候，支給 5 万日元。

详情请咨询南区役所保险年金课 2F19 ☎045-341-1128

### ● 这些时候要立即办手续！（14 天以内）

・由于工作原因在公司加入健康保险的时候

※加入新保险即日起，绝对不能再用国民健康保证，请返还至区役所。

・搬家的时候

・结婚・离婚等家庭成员数量变化时等

●请留学生也办理相关手续

留学生也必须加入国民健康保险。

此外，有由日本学生支援机构（JASSO）帮助负担一部分保险费的制度。

●支付医疗费有困难的时候

加入国民健康保险的患者住院时，若支付医疗费有困难，请在就医前向区政府保险年金课保险部门咨询。

有可能获得医疗费用减免。

●保险费

根据加入国民健康保险的人数、收入情况，以家庭为单位计算。

40岁以上 65岁以下的人加算护理保险费。

请使用方便的转账方式支付保险费。

●无力支付保险费的时候

由于灾害或其他理由导致无力支付保险费用，有获得保险费减免的可能。

拖欠保险费，可能导致诊疗费用暂时全部由个人承担或停止支付补贴金。

请务必向南区保险年金课保险部门咨询。

●关于特定健康诊疗，特定保健指导

加入国民健康保险的人员中，本年度在 40 岁到 74 岁之间的人可以就诊。

※每年的 5 月末為止邮寄诊疗票。

若没有收到，请咨询南区役所保险年金课保险部门 2F18 ☎045-341-1126

## 7 国民年金

南区役所保险年金课国民年金部门 2F20

☎045-341-1129

国民年金制度是指支付一定额度的保险金，到达一定年龄或伤残的时候，可以领取养老金的制度。

年金有在公司加入的养老金和在区政府加入的国民年金等。

●国民年金的定额保险费是每月 16,540 日元（2020 年度）

和附加保险费（400 日元/月）一起交纳的话，在老龄基础年金上加上附加年金。

●缴纳办法

可以使用方便的转账方式，也可以到缴费单背面记载的金融机构、便利店等缴纳。此外，也可上网使用网络电子支付或信用卡支付。

咨询请联系

横滨南年金事务所

☎045-742-5511 南区宿町 2-51。

## 8 垃圾和资源回收利用

### ●垃圾和资源的分类・丢弃方法



关于垃圾和资源的分类・丢弃方法，请参照宣传手册或官方主页。

「垃圾和资源的分类方法・丢弃方法」（英语、韩语、中文、西班牙语、葡萄牙语版）可以向地区振兴科(6F62)、或资源循环局南事务所（南区睦町 1-1-2）索取。请咨询☎045-741-3077。

#### 【中文】

[https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/sumai-kurashi/gomi-recycle/ongen/pamphlet/wakedashi.files/0044\\_20180907.pdf](https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/sumai-kurashi/gomi-recycle/ongen/pamphlet/wakedashi.files/0044_20180907.pdf)

YouTube 上面也有垃圾丢弃方法的介绍。



关于垃圾的咨询

横滨市资源循环局南事务所

☎045-741-3077

## 9 住宅

### (1) 横滨市民间住宅安心入住事业

对可以支付房租等必要费用，但由于没有连带保证人而不能入住的外国人提供房租保证等入住支援。

对支援对象有在市内居住的时间等审查要项，详细情况请联系以下部门咨询。

神奈川外国人居住支援中心

☎045-228-1752

### (2) 公营租赁、分售住宅

“IF1”是指“南区政府1楼1号窗口”。

●市营住宅（租赁）

申请时期：4月・10月

市住宅供给公社 市营住宅课 ☎045-451-7777

●市住宅供给公社（租赁）

申请时期：随时

市住宅供给公社居住・城市建设咨询中心“SUMAIRUIN” ☎045-451-7766

●县营住宅（租赁）

申请时期：5月・11月

神奈川县土地建筑物保全协会公营住宅课 ☎045-201-3673（县营住宅）

●县征借公共租赁住房

申请时期：随时

神奈川县土地建筑物保全协会公营住宅课

☎045-201-8282（县征借公共租赁住房）

●县住宅供给公社（租赁）

申请时期：随时

神奈川县住宅供给公社合同招募课

☎045-651-1797

●UR 租赁住房（旧公团住宅）

申请时期：随时

独立行政法人都市再生机构

UR 横滨营业中心

☎045-461-4177

## 10 生活

### (1) 自治会・町内会

自治会・町内会是把居住在一定区域内、赞成集会宗旨的居民组织起来，共同解决该地区的问题、加强邻里和睦的自发性团体。

自治会和町内会征收会费，民主运营。

●主要活动内容

・美化环境活动（去除公园等公共场所的杂草、清扫）

・该地区的预防犯罪、防灾活动

・各项仪式活动等（盂兰盆会舞・庙会・运动会等）

・发布市役所、区役所的各种联络事项以及通知

要加入的话请向居住范围的地区干事提出申请。

不清楚怎么联系干事的话，请咨询南南区役所地域振兴课地域活动部门 6F62 ☎ 045-341-1235

### (2) 骑乘自行车时

<自行车保险参保义务>

要在横滨市内骑乘自行车，需要参保自行车保险（个人赔偿责任保险）。

请直接向保险公司申请参保。

不得在禁止停放区域停放自行车和摩托车。否则有可能被移动到自行车保管场所（市内 23 处）。

“IF1”是指“南区政府 1 楼 1 号窗口”。



取回车辆时，需要支付一定的转移、保管费用（自行车 1,500 日元，摩托车 3,000 日元）。在禁止停放自行车的区域内，有写明禁止停放的标识、禁止停放的区域图、保管场所以及返还方法的牌子，敬请参阅。

道路局交通安全·自行车政策课

☎045-671-3644

<自行车 禁止停放区域以及自行车停车场>

目前，按照条例的规定，将市内包含南区所有车站在内的 100 多个车站的附近区域，指定为自行车和摩托车的禁止停放区域。并且，在车站附近设有收费自行车停车场（摩托车限 125cc 以下）。

### (3) 关于食品的咨询

遇到这样的情况请咨询。

- 在饭店或者家庭吃饭的时候，发生腹泻、腹痛等类似食物中毒的情况的时候。
- 购买食品发霉，饭店不卫生等情况。
- 想知道食物中毒的预防对策和食品的标识内容等信息的时候。

南区役所福利保健中心生活卫生课 4F44

☎045-341-1191

### (4) 关于家庭用品的咨询

受理“穿新买的内衣或者婴儿服装出现了湿疹的症状”等与家庭用品有关的咨询。

南区役所福利保健中心生活卫生课

4F 43 ☎045-341-1192

### (5) 汽车登记

买车、报废、住址变更、名义变更等手续根据汽车种类不同，受理窗口也不同。

- 普通汽车，二轮小型汽车（250cc 以上）
- 小型摩托车（125cc 以上 250cc 以下）

关东运输局神奈川运输支局  
登记相关的帮助窗口

☎050-5540-2035

- 三轮、四轮的小型汽车（660cc 以下）
- 小型汽车检查协会神奈川事务所

☎050-3816-3118

- 汽油机助力自行车（125cc 以下）
- 小型特殊汽车

南区役所税务课市民税部门 3F32

☎045-341-1160

### (6) 护照

请咨询大使馆或领事馆。

### (7) 动物（狗）

养狗

※出生 91 天以上的家养狗，必须进行登记并注射狂犬病疫苗。

南区役所福利保健中心生活卫生课 **4F43**

☎045-341-1192

(8) 做和动物相关的工作

开始从事与动物相关的工作（出售、看管〈包括宠物美容〉、出借、训练、展览）的时候，必须进行登记。

南区役所福利保健中心生活卫生课 **4F43**

☎045-341-1192

## 11 婴儿·孩子

(1) 母子健康手册

有可能有身孕的情况下，请尽快寻找可以生孩子的医院。

接受怀孕检查以后提出申请。

发放母子健康手册。

手册在提交出生证明、检查身体的时候需要出示。

附有孕妇健康诊察费用补助券和医疗机构婴幼儿健康诊察受诊票等。

南区役所福利保健中心儿童家庭支援课 **2F25** ☎045-341-1148

(2) 父母学习班（需要预约）

以初次生育的家庭为对象。是学习孕期健康、生育、育儿相关知识的学习班。

请咨询南区儿童家庭支援课 **2F25**

☎045-341-1151

(3) 预防接种

接种对象年龄内的孩子可在市内的合作医疗机构接受免费定期预防接种。因需要健康促进人员将预诊票(再)交给接种对象，请持能够确认接种经历的母子手册以及能够确认姓名·地址·年龄的保险证等前往。

### 【中文】

<http://www.city.yokohama.lg.jp/kenko/hokenjo/genre/kansensyo/vaccination/pdf/guidevaccucever.pdf>

请咨询南区役所健康增进部门 **4F41**

☎045-341-1185

(4) 儿童医疗费补助

加入健康保险的尚未初中毕业的儿童的医疗费中，对个人负担部分给予一定补贴。儿童需要在一岁以上，并且有一定的收入限制。

南区役所保险年金课

2F19 ☎045-341-1128

(5) 儿童津贴

以抚养初中 3 年级以下孩子的人员为对象  
根据收入，领取的金额会有所不同。

南区役所儿童家庭支援课 2F25

☎045-341-1148

#### (6) 托儿所

由于监护人工作、生病等原因，白天不能在家照看孩子的情况下，从产假结束后到子女上学前，可以送到托儿所，由托儿所代为照看。

（各托儿所接收儿童的年龄不同，请详细咨询）。

每年从十月～十一月开始，接受转年的4月入托申请。其他时间也可以随时申请，有名额的情况下随时可以入托。

托儿费根据市民税金额等决定。

南区役所儿童家庭支援课 2F25 ☎045-341-1149

#### (7) 暂时保育

家长因工作或患病、出席婚丧嫁娶仪式等紧急情况，或希望修养身心等情况下，可将孩子暂时托付给保育园。

南区役所儿童家庭支援课 2F25 ☎045-341-1149

#### (8) 婴幼儿临时照顾事业

可在任何情况下暂时照顾婴幼儿。

对象为居住在市内的，出生后57天～小学入学前的婴幼儿，费用每小时不到300日元。

需要事先注册和预订，利用时请直接咨询实施设施。

（区内的实施设施）

Peace Land 托儿所

吉野町 3-7 HEMMI 大厦 3F

☎045-260-3117

#### (9) 休假日托儿

由于监护人工作、生病等原因，星期天或者节假日不能在家照看孩子的情况下，可以送到托儿所，由托儿所代为照看。

对象为出生满57天～小学入学前的孩子。

申请和使用费用请直接咨询各个设施。

（区内实行此项服务的机构）

上大冈 Rabbit 保育园

别所 2-81-1 Bee meru 大楼

☎045-713-3504

#### (10) 病后恢复期儿童的保育

由于监护人工作、伤病、生育、婚丧嫁娶等不得已的理由，无法在家里照顾正处在病后恢复期的孩子的情况下，可以由托儿所暂时照顾年龄在6个月～小学三年级的孩子。

申请、费用等问题请直接咨询各个机构。

（区内实行此项服务的机构）

睦町托儿所

南区睦町 1-30 ☎045-710-6230

#### (11) 地区抚养儿童支援根据地

本根据地为入学前的孩子和监护人提供玩耍、交流的空间，并提供抚养孩子的咨询服务以及育儿信息。

只要事先登记，可以免费使用。

南区地区育儿支援点“HAGUHAGU 之树”

南区弘明寺町 158 カルム I 2 階

☎045-715-3728

开馆日：星期二～星期六（星期日、星期一、节假日和年末年初休息※星期一逢节假日时，第二天为休馆日）

（开馆时间：9:30～16:00）

#### (12)横滨育儿援助机构

针对育儿中产生的烦恼和困惑，提供信息及推荐相关机构

南区地区育儿支援点“HAGUHAGU 之树”☎045-721-8686（专用热线）受理时间 星期二～星期六 9:30～16:00（“HAGUHAGU 之树”休息日除外）

#### (13)横滨育儿支援系统

本系统是通过“愿意帮别人看孩子的人”和“希望别人帮自己看孩子”会员登记，实现市民之间有偿互助的援助系统。

提供接送孩子上幼儿园，以及为了得到一些休息请别人暂时照看孩子等服务。

横滨育儿支援系统事務局

（地区抚养儿童支援根据地“HAGUHAGU 之树”内）

☎045- 731-2291（专用热线）

接待时间：

星期二～星期六 9:00～17:00

（HAGUHAGU 之树闭馆日休息）

#### (14)父母和孩子的集会广场

育儿过程中的母子轻松交流的集会，为父母之间提供交流、信息交换或育儿咨询等服务。主要由地区的市民活动团体运营。

详情请直接咨询各个广场。

（区内实行此项服务的机构）

SAKURAZAURUSU 蒔田广场

南区榎町 1 丁目 1-5 FUREA 吉原 1 层

☎045-711-4666

SAKURAZAURUSU 六川广场

南区六川 1-287-7 ザ・ブランズヒル南横浜壺番館 101

☎045-711-4771

集会广场朴树

南区井土谷上町 18-20 井土谷上二町内会馆

☎080-8889-0937

M-HOUSE 三春台

南区三春台 154-1

☎045-325-8749

(15) 儿童小木屋  
备有旋转滑梯、爬网等供儿童游玩的设施，雨天也可以使用。  
开放时间、休假日请详细咨询。

(区内实行此项服务的机构)

永田南台公园  
南区永田南台 4  
☎045-742-1169

(16) 在托儿所的育儿咨询和设施开放情况  
在托儿所提供育儿咨询服务。  
对如何管教孩子以及孩子的成长情况等父母关心的问题，提出建议和意见。  
此外，在规定日开放庭院等设施。

南区役所儿童家庭支援课 2F25 ☎045-341-1149。

## 12 教育

(1) 外国人教育咨询  
打电话或直接到所里来咨询均可。

想让孩子入学该怎么办？  
不太了解学校的情况  
等等什么事情都可以咨询。（需预约）  
可以使用的语言：中文・英文・西班牙语・其他

咨询日  
每月第 2 个星期六、第 4 个星期六 10:00~12:30  
横滨市国际交流协会 YOKE  
横滨市多文化共生综合咨询中心  
西区港湾未来 1 - 1 - 1  
PACIFICO 横滨 横滨国际协力中心 5 层 ☎045-222-1209

(2) 南区市民活动中心外国人服务处教育咨询会  
免费的专业咨询（带翻译）。  
每月第 4 个星期四 13:30~15:30  
请提前预约  
☎045-242-0888（外语）  
南区市民活动中心外国人服务处  
南区浦舟町 3-46 浦舟综合福利设施 10 层

(3) 地球广场外国人教育咨询  
神奈川县立地球市民神奈川广场  
横滨市荣区小菅谷 1-2-1 2F 信息讨论会  
10:00~13:00、14:00~17:00（16:30 停止入场）  
星期二：他加禄语  
星期三：葡萄牙语  
星期四/星期六：中文  
星期五：西班牙语

☎045-896-2972

(中文 / 西班牙语 / 他加禄语/葡萄牙语)

#### (4) 幼儿园

横滨市内幼儿园全部为私立幼儿园。

关于幼儿园的信息，请查阅“横滨市儿童青少年局”主页或者致电横滨市幼儿园协会 ☎045-534-8708 进行详细咨询。

#### (6) 私立幼儿园长时间保育

开设有实施“横滨市私立幼儿园等寄托保育”的幼儿园和认证儿童园，以家长的工作等为条件，可在正规的教育时间基础上延长时间，对儿童进行保育。并且，还有的园实施遇到急事的情况下可暂时利用的寄托保育。

儿童青少年育儿支援课

☎045- 671-2085

#### ●私立幼儿园等寄托保育事业的区内实施机构

山王台幼儿园、风之子儿童园【通常型】

南区永田山王台 38-38

☎045-713-8866

南聖心幼稚园【平日型】

南区永田北 2-3-26

☎045-713-4044

Maya 幼儿园【平日型】

南区六川 1-270

☎045-731-5185

三星幼稚园【平日型】

南区堀ノ内町 2-211

☎045-731-2848

KURUMI 幼稚园【平日型】

南区中里 1-20-2

☎045-731-1646

南白百合幼稚园【平日型】

南区六川 3-4-23

☎045-711-2903

#### (6) 小学的就读通知

我们于9月上旬，截至8月中旬已办理外国人居民登记手续的，于第二年进入小学的适龄孩子寄送入学简章。

如志愿进入市立小学学习，请在规定期限内办手续。办理入学手续之后，10月将接到就读通知书。

(所需资料：入学简章、孩子的居留卡或特别永住者证明书)

南区役所户籍课登记部门 2F14

☎045-341-1121

#### (7) 初中的就读通知

我们将于1月中旬为目前在横滨市立的小学就读6年级，将新进入初中的孩子寄送就读通知。

南区役所户籍课登记部门 2F14

☎045- 341-1121

#### (8) 转学的时候

因搬家使学区发生了变化，转学时请到您孩子目前就读的学校办理手续。(所需物品：印章) 转学手续随搬家手续一并办理，因此请带上在读证明书。

您希望您孩子在无住民票的情况进入小学时，请事先咨询。

如由于各种情况无法在规定日期前办理手续，但仍希望入学时，请事先咨询。

南区役所户籍课登记部门 2F14

☎045-341-1121

(9) 关于就学的咨询

南区役所户籍课登记部门 2F14

☎045-341-1121 或直接咨询各个学校。

(10) 对学习用品费的援助

对在市立中小学及义务教育学校就读的经济困难的学生，提供学习用品费、入学准备费、校外活动费、修学旅行费、学校餐费等援助。入学准备费可在入学前给与援助。

此外，对居住在本市的就读于国立或横滨市立以外的公立小学和初中、中等教育学校（前期课程）以及市内的私立小学、中等教育学校（前期课程）的学生、就读于市内的外国人学校的初级・中级部的外国国籍居民也提供援助，详细情况请咨询教育委员会学校支援・区域合作课就学部门☎045-671-3270，或直接咨询各个学校。

(11) 关于教育的咨询

●教育咨询

教育综合咨询中心（电话咨询）☎045-671-3726

不想上学、交友关系、学习情况、毕业去向、性骚扰等校园生活中的困惑。

咨询时间 星期一～星期五 9:00～17:00（除去节假日）

南区役所儿童家庭支援课 2F25 也可以咨询。☎045-341-1153

●青少年咨询中心

不出门、不上学等各种烦恼，可以通过电话给予帮助。

星期一～星期五 8:45～17:00 ☎045-260-6615(咨询专用)

对象：居住在市内的大约 15 岁至未满 40 岁的青少年及其家人

(12) 奖学金・贷款制度等

・高中等就读支援金

就读公立高中的情况下，市民税县民税所得均额（所得割额）合计未满 50 万 7000 日元的家庭，通过申请可免除学费。

另外，就读私立高中的情况下，可根据家庭的市民税所得均额（所得割额）减少学费。

(市立高中)

横滨市教育委员会事務局 学校支援及地区连携课

☎671-3270 学校

(县立高中)

神奈川県教育委员会

教育部 财务课

☎210-8113 或学校

(私立高中等)  
神奈川県福祉儿童未来局  
儿童未来部 私学振兴课  
☎210-3793 或学校

- ・高中学费等减免及部分补助

对于因经济方面的理由而难以支付的人员，设有减免市内公立高中报考费、入学费、学费(仅限征收对象人员)的制度。

并且，学生、家长为县内居民并就读县内的私立高中等情况下，可能可以获得学校减少入学费和学费的待遇，详情请咨询。

咨询窗口与上述“高中等就学支援金”相同

- ・横滨市高等学校奖学金

每月 5000 日元。无需还款。

有应征条件和审查。(4月)

※通过在读学校申请

横滨市教育委员会事務局学校支援及地区連携课

☎045-671-3270

- ・高中生奖学金

面向市民税所得均额(所得割额)非课税或低保户家庭。无需还款。

(国公立学校)

县教育委员会 财务科

☎045-210-8251 / 各学校

(私立学校等)

神奈川県福祉儿童未来局私学振兴课

☎045-210-3793 / 各学校

- ・神奈川県高等学校奖学金

县教育委员会教育局行政部

财务课高中奖学金小组

☎045- 210-8251

- ・日本学生支援机构奖学金

☎0570-666-301

- ・日本政策金融公库国民生活事业

教育贷款呼叫中心

☎0570-008656 或横滨支店☎045- 201-9912(总机)

(13) 边工作边学习 定时制・函授制高中

- ・市立高中(定时制)

横滨市教育委员会事務局高中教育课

☎045-671-3272

- ・县立高中(定时制・函授制)

县・高中教育企划课

☎045-210-8084



・私立高中（函授制）  
县・学事振兴课  
☎045-210-3768

(14) 区内的托儿所・幼儿园・学校

■认证托儿所

清水丘保育园

清水丘 25

☎045-242-1834

横滨白玫瑰保育园

中村町 4-270

☎045-251-4385

横滨三春台保育园

三春台 107

☎045-231-5067

横滨永田保育园

永田南台 5-1

☎045-714-1371

横滨井土谷保育园

井土谷下町 13-17

☎045-715-0188

横滨风游育园

六川 2-68-18

☎045-715-5226

六川西保育园

六川 4-1157-2

☎045-824-4151

六川绿保育园

六川 3-77-7

☎045-713-2161

久良岐永田保育园

永田东 2-5-8

☎045-711-8900

久良岐保育园

中里 3-23-1

☎045-731-5994

中村爱儿园

平乐 133

☎045-251-3870

南爱儿园

南太田 2-7-21

☎045-731-1401

京急儿童乐园黄金町保育园

白金町 1-23-2 邻接地

☎045-260-6147

大冈太阳保育园

大冈 3-9-16

☎045-715-0130

睦町保育园

睦町 1-30

☎045-710-6230

南 Mano 保育园

浦舟町 3-44-3

☎045-260-1152

京急儿童乐园井土谷保育园

井土谷中町 161

☎045-730-6206

Asuku 吉野町

山王町 3-24-8

☎045-250-5512

小学馆学院蒔田保育园

宫元町 1-15-1

☎045-711-6901

Asuku 井土谷保育园

井土谷下町 214-5 2F

☎045-716-4707

Chiisana ashiato 保育园

宿町 4-75-1

☎045-341-3430

横滨南薰保育园

山王町 4-25

☎045-334-7001

Yasuragi 保育园

万世町 2-38-16

☎045-251-1027

Ain 弘明寺

大冈 2-16-5

☎045-716-4152

Hibiki 井土谷保育园

井土谷上町 26-24

☎045-713-3737

Darwin 儿童学院花之木

花之木 2-26

☎045-711-1936

Petit nursery 弘明寺

弘明寺町字前田 148-5

☎045-712-5800

上大冈 Rabbit 保育园

别所 2-81-1 Bee meru 大楼

☎045-341-3504

竹笋永田东保育园  
永田东 3-3-10

☎045-315-7768

明德保育园

庚台 48

☎045-231-8498

别所保育园

别所 2-14-10

☎045-714-1178

六川台保育园

六川 3-78-10

☎045-714-1454

Kids partner 弘明寺  
中里 1-21-1

☎045-7115-3661

大冈 Harukaze 保育园

大冈 5-40-2

☎045-334-8715

Kura・Zemi 保育园吉野町

吉野町 1-1-5

☎045-334-8715

La La Land 井土谷

井土谷上町 13-19-1

(未定)

#### ■认证儿童园（保育所部分）

山王台幼儿园・风之子儿童园

永田山王台 38-38

☎045-713-8866

#### ■小规模保育事业

Pokapoka 保育园

三春台 143

☎045-325-8980

竹笋联合保育园

井土谷中町 127-1

☎045-741-1619

Team nursery BigHug 南太田

花之木町 1-9-12

☎045-833-5467

P-kaboo 保育园

白妙町 4-42-3

☎045-315-5274

Kids partner 井土谷

南太田 4-3-8

☎045-716-5651

树花保育园

井土ヶ谷下町 37-11

☎045-873-7621

Baba Nursery

前里町 1-10 SONARE 横滨 102 号

☎045-334-7588

#### ■家庭保育事业

川崎保育室

别所中里台 19-4

☎045-714-5939

芽森林保育室

平乐 82

☎080-5901-0786

Morita 保育园

永田北 1-28-2

☎045-711-3309

#### ■横滨保育室

未来保育园

永田北 3-3-7

☎045-722-8136

## ■ 幼儿园等

井土谷幼儿园  
井土谷上町 33-1  
☎045-742-2221  
三宫日枝幼儿园  
山王町 5-37  
☎045-261-6906  
玉泉寺幼儿园  
中村町 1-6-1  
☎045-261-0609  
Kurumi 幼儿园  
中里 1-20-2  
☎045-731-1646  
三星幼儿园  
堀内町 2-211  
☎045-731-2848  
认证儿童院 山王台幼儿园・风之子儿童园  
永田山王台 38-38  
☎045-713-8866  
白百合光之子幼儿园  
南太田 1-37-10  
☎045-713-8703  
杉山神社幼儿园  
宫元町 3-48  
☎045-731-2412

Maya 幼儿园  
六川 1-270  
☎045-731-5185  
南白百合幼儿园  
六川 3-4-23  
☎045-711-2903  
南圣心幼儿园  
永田北 2-3-26  
☎045-713-4044  
南若宫幼儿园  
大冈 1-5-1  
☎045-731-5913  
横滨英和幼儿园  
蒔田町 124  
☎045-731-2864  
横滨白山幼儿园  
别所 2-30-29  
☎045-731-9040  
横滨 rengo 幼儿园  
三春台 19  
☎045-231-0290

## ■ 小学

石川小学校  
中村町 1-66  
☎045-261-0743  
井土谷小学  
井土谷上町 2-1  
☎045-741-5588  
大冈小学  
大桥町 3-49  
☎045-711-0818  
太田小学  
三春台 42  
☎045-231-6890  
中村小学  
中村町 4-269-1  
☎045-261-1985  
永田小学  
永田北 2-6-12  
☎045-741-4515  
永田台小学  
永田南台 6-1  
☎045-714-4277

蒔田小学  
蒔田町 1020  
☎045-712-2300  
南小学  
中里 1-6-16  
☎045-731-0373  
南太田小学  
南太田 1-17-1  
☎045-731-9001  
南吉田小学  
高根町 2-14  
☎045-231-8082  
六川小学  
六川 3-4-12  
☎045-741-8709  
六川台小学  
六川 3-65-9  
☎045-715-3077  
六川西小学  
六川 2-156-1  
☎045-742-6301

日枝小学  
山王町 5-31  
☎045-261-3764  
藤木小学  
大冈 4-10-1  
☎045-731-0606  
别所小学  
别所 6-3-1  
☎045-712-2300

关东学院小学  
三春台 4  
☎045-241-2634  
横滨英和小学  
蒔田町 124  
☎045-731-2863

#### ■初中

共进中学  
东蒔田町 1-5  
☎045-711-5091  
永田中学  
永田南台 7-1  
☎045-715-5511  
藤木中学  
大冈 4-44-1  
☎045-714-2817  
平乐中学  
平乐 1  
☎045-261-4213  
蒔田中学  
花之木町 2-45  
☎045-711-2231  
南中学  
六川 1-14  
☎045-712-9800

南丘中学  
别所 3-6-1  
☎045-711-1101  
六川中学  
六川 3-81-11  
☎045-715-3075  
横滨国大附属横滨中学  
大冈 2-31-3  
☎045-742-2281  
关东学院中学  
三春台 4  
☎045-231-1001  
横滨英和女学院中学  
蒔田町 124  
☎045-731-2862

#### ■高中

横滨清陵高中  
清水丘 41  
☎045-242-1926  
横滨国际高中  
六川 1-731  
☎045-721-1434  
横滨商业高中  
南太田 2-30-1  
☎045-713-2323

关东学院高中  
三春台 4  
☎045-231-1001  
横滨英和女学院高中  
蒔田町 124  
☎045-731-2861  
横滨综合高中  
大冈 2-29-1  
☎045-744-1900

#### ■特别支援学校・养护学校（残疾人学校）

中村特别支援学校  
中村町 4-269-1  
☎045-261-9863  
南滨南养护学校  
六川 2-138-4  
☎045-712-4046

横滨国大附属特别支援学校  
大冈 2-31-3  
☎045-742-2291  
浦舟特别支援学校  
浦舟町 3-46  
☎045-243-2624

(15) 放学以后的儿童俱乐部

南区役所 儿童家庭支援课 2F25

☎045-341-1155

实施的目的在于，以所有孩子（小学生）为对象，利用小学等设施，提供兼备“游乐场所”以及“生活场所”功能的、安全舒适的场所。

※虽然在学校内，但运营与学校无关。

请直接向各俱乐部提出申请。

每星期一到星期六（节假日等除外），放学后（学校休息日从 8:30 开始）到晚上 7:00 关闭

<提供该服务的小学>

石川 ☎045-262-0316

大冈 ☎045-712-0036

太田 ☎045-231-3416

日枝 ☎045-714-6789

南太田 ☎045-742-2044

永田 ☎045-741-4557

蒔田 ☎045-712-2304

南 ☎045-713-1105

六川 ☎045-743-5844

井土ヶ谷 ☎045-741-3980

六川西 ☎045-742-8846

中村 ☎045-261-3001

永田台 ☎045-714-1130

藤木 ☎045-731-8354

别所 ☎045-715-2920

南吉田 ☎045-253-0132

六川台 ☎045-712-3091

(16) 放学后儿童俱乐部（儿童保育）

为了让白天家长不在家的家庭的孩子们能够安全地度过丰富多彩的放学后的时光，在地区各方的理解和支持之下运营。

请直接向各俱乐部提出申请。

开放日、开放时间因俱乐部而异。

<南区内>

第1 南区向日葵俱乐部

南区吉野町 2-4-9 Riedo 吉野町 3 楼

☎045-262-1104

南永田学童俱乐部

南区永田南台 2-1-203

☎045-715-4169

中里学童俱乐部

南区大冈 5-1-4 Sero 上大冈一楼

☎045-713-2137

井土ヶ谷学童俱乐部

南区井土ヶ谷中町 44-3-101B

☎045-743-2489

别所学童俱乐部

南区别所 5-7-25

☎045-714-7499

梦学童保育

南区南太田 4-36-23

☎045-731-9080

六川・大池放学后儿童俱乐部

南区六ッ川 3-62-4 池之平自治会馆 2 楼

☎045-711-1391

樱花学童俱乐部

南区井土ヶ谷下町 10-2

☎045-714-6208

横滨花园学院

南区真金町 1-1 川井大厦 1·2 楼

☎045-231-5019

六川绿色课后班

南区六ッ川 1-788-4

☎045-741-0100

(1) 癌症检查〔除大肠癌外收费〕

以没有其他机会接受检查的本市居民为对象。【年龄是指截至下年度4月1日时的年龄】

肺癌、大肠癌检查，对象为40岁以上的人。（每年1次）。

胃癌（X光或者内视镜）检查，对象为50岁以上的人。（每2年1次）

子宫癌检查，对象为20岁以上，乳腺癌（仅视触诊+乳腺X光或仅乳腺X光）为40岁以上的女性。（每2年1次）

※70岁或以上人员、低保家庭、上一年度免交市/县民税家庭或仅需交纳市/县民税均额（均等割）课税家庭、中国残留日本人支援给付制度适用人员等，持确认资料可免除费用。

请详细咨询。

健康增进部门 4F41

☎045-341-1185

(2) 特定健康检查・特定保健指导

以40岁以上74岁以下市内居民为对象。

请咨询所加入的医疗保险。

已加入横滨市国民健康保险的人员请咨询南区保险年金课 2F18 ☎045-341-1126

(3) 身体检查〔免费〕

对象为75岁以上的本市市民和40岁以上居住市内的低保居民以及在华日本人支援制度适用人员等。

健康增进部门 4F41

☎045-341-1185

(4) 肝炎病毒检查〔免费〕

对象为以往没有检查过肝炎病毒的市民

健康增进部门 4F41

☎045-341-1185

(5) 老年人流感预防接种〔收费〕

以在市内有住民登记或外国人登记的①65岁以上的人，②60岁以上65岁以下的，心脏・肾脏・呼吸器官・免疫系统的功能相当于一級残障的人群为对象。（实施期间10月～12月）

(6) 成人用肺炎球菌疫苗〔收费〕

以往一次也未曾接种过23价肺炎球菌疫苗，在本市进行过居民登记的：

①本年度内满65岁、70岁、75岁、80岁、85岁、90岁、95岁、100岁的人员

②60岁～未满65岁，心脏、肾脏、呼吸器官、免疫功能方面存在相当于1级障碍的人员（实施期间7月～3月）

※关于(5)、(6)，低保家庭、免交市/县民税家庭、中国残留日本人等领取支援给付人员，持确认资料可免交费用。

请详细咨询。

健康增进部门 4F41

☎045-341-1185

(7) 艾滋病的咨询·检查[免费·预约制]  
艾滋病的咨询、免费检查，可以匿名受理。  
健康增进部门 4F41  
☎045-341-1185

(8) 肝炎治疗医疗费补助制度  
针对以彻底治愈 B 型及 C 型肝炎为目的接受治疗的人员，设有补助制度。

关于对象人员等，请向南区役所福祉保健科健康创造组(4F41、电话 045-341-1185)进行咨询。

## 14 老年人

### (1) 老年人的护理

老年人的护理请咨询南区役所高龄·障害支援课 2F23 ☎045-341-1136

### (2) 护理保险是什么？

护理保险制度是由全社会共同支持“护理”这一每个人年老后都感到莫大不安的问题的制度。

护理保险服务必需的费用，除去自己负担的部分以外，由保险费和税金来支持。

被保险者为 65 岁以上的市民（第一号被保险者）和 40~64 岁的加入医疗保险的市民（第二号被保险者）全体。

由于卧床不起以及老年痴呆症等原因，洗澡、排泄、吃饭等日常生活都需要护理的时候，由区政府实施需要护理认定后，可以使用护理保险服务。

南区役所高龄·障害支援课 2F23 ☎045-341-1136

### (3) 老年人的医药费

南区役所保险年金课 2F19 ☎045-341-1128

#### 后期老年人医疗制度

对象为年龄达到 75 岁以上、65 岁以上 75 以下，且有一定残障，得到神奈川县后期老年人医疗广域联合认定的老年人。

在医疗机构支付的医疗费原则上是全部医疗费额的 1 成（与在职人员收入不相上下的人员负担 3 成）。

关于此制度请咨询南区役所保险年金课☎045-341-1128、或神奈川县后期高龄者医疗广域联合（☎045-440-6700）。

### (4) 面向在日本的外国老年人的福利补贴金

由于国籍条件或住所条件不能获得官方养老金的住在日本的外国老年人·残疾人以及长期居住在海外的日本老年人，请具体进行咨询（有收入限制）。

健康福利局高龄健康福利课

☎045-671-2406

## 15 生活有困难的时候

### (1) 单亲家庭

关于入住母子生活支援设施的咨询

以养育 18 岁以下子女的母子家庭为对象。

由于各种原因需要环境上和生活中的支援，希望入住设施的情况，敬请咨询。

南区役所儿童家庭支援课 2F25

☎045-341-1152

(2) 儿童抚养津贴

对养育 18 岁以下的子女（有中度以上残障的 20 岁以下）的单亲家庭支付一定补贴。  
有收入限制。详情请具体咨询。

南区役所儿童家庭支援课 2F25

☎045-341-1152

(3) 单亲家庭医疗费补贴

对有 18 岁以下子女的（中度以上残疾或高中在学的 20 岁以下）单亲家庭，有帮助负担医疗费个人负担部分的制度。

有收入限制。

南区役所保险年金课 2F19

☎045-341-1128

(4) 母子父子寡妇福利资金贷款

以单亲母子家庭、父子家庭或寡妇为对象，提供“修学资金”等旨在让儿童将来能经济独立的低息免息贷款（不能与日本学生支援机构贷款型奖学金、神奈川県高等学校奖学金同时领取）。

南区役所儿童家庭支援课 2F25

☎045-341-1152

(5) 单亲家庭等的就业咨询和支援

接受单亲家庭的父母（领取儿童抚养津贴的人员等）针对就业问题进行咨询，与就业支援人员一起帮助其开展求职活动。也可直接向(6)的母子家庭等就职・自立支援中心进行咨询。

南区役所儿童家庭支援课 2F25

☎045-341-1152

(6) 母子家庭等就职・自立支援中心

中区常盘町 3-24 SAN 大厦 8F

☎045-227-6337

(7) 生活贫困者咨询・生活保护

对在生活中遇到困难的人员提供咨询的窗口。

并且，对于家庭全员齐心协力，努力工作并灵活使用资产仍不能保证家人生活的情况，也可就领取生活保护事宜提供咨询。

生活保护仅限日本人及持有了一定的在留资格（定住、永住、日本人配偶等）的人员。敬请详细咨询。

南区役所 生活支援课 5F51

☎045-341-1203

---

## 16 找工作的人

(1) 公共职业安定所 (HELLO WORK)

<https://www.hellowork.mhlw.go.jp/>



・HELLO WORK 横滨  
中区山下町 209 帝蚕关内大厦

☎045-663-8609

・HELLO WORK 广场横滨  
西区北幸 1-11-15 横滨 S T 大厦 1 F

☎045-410-1010

提供招聘信息和工作咨询、介绍

・MOTHERS HELLO WORK 横滨  
西区北幸 1-11-15 横滨 S T 大厦 16 F

☎045-410-0338

对处于育儿阶段人员的就职支援

## (2) 关于雇用保险

雇用保险，是为了保证失业的劳动者在再次就业之前，能够安定生活并顺利找工作的保险。  
雇用保险是除了个人经营并且员工在 4 人以下的农林水产行业以外，所有的公司都必须加入的  
强制性保险。

关于加入问题，请向公司负责人咨询。

※需要支付保险费。

有领取资格的人员失业的情况下，到住所所在地所属的公共职业安定所（HELLO WORK）办理求  
职申请以后，可以支付失业补贴金。

详情请咨询公共职业安定所（HELLO WORK）。

## 17 经营、营业的许可・申请

### (1) 经营咨询・技术咨询窗口等

横滨企业经营支援财团

横滨媒体商务中心 7F

中区太田町 2-23 ☎045-225-3711

<http://www.idec.or.jp>

作为市内中小型企业的支援窗口，提供经营咨询的一站式服务。

经济局金融课

横滨媒体商务中心 7F

中区太田町 2-23 ☎045-662-6631

对抱有效益低落等经营问题的市内中小企业提供稳定经营的咨询。

### (2) 融资制度

面向中小企业的经营人员

设有面向市内的中小型企业的融资制度。

经济局金融课 ☎045-671-2592

并且，进行安全网保证等的认证。

经济局金融课 ☎045-662-8931

(3) 面向做贸易工作的人

提供以进出口资金、国际拍卖保证资金、仓库・港湾运输资金等为对象的融资制度。

横滨贸易协会 ☎045-211-0282

(4) 营业的许可・申请（区内）

■需要公安委员会（警察）的许可和认可・登记申报的情况

经营色情业、旧货行业等

南警察署生活安全课

☎045-742-0110(代)

■需要区福利保健中心的许可和认可・申报・登记的、与环境卫生有关的设施

理发店、美容院等

※需要许可的营业对设施设备有一定的要求基准，不符合标准的不能得到许可。请在施工等准备前先详细咨询。

▶南区役所生活卫生课 4F43

☎045- 341-1192

■需要区福利保健中心的许可的、经营与食品有关的行业

餐饮店、咖啡店等

※需要许可的营业对设施设备有一定的要求基准，不符合标准的不能得到许可。请在施工等准备前先详细咨询。

▶南区役所生活卫生课 4F44

☎045-341-1191

## 18 国际交流

(1) 横滨市国际交流协会（YOKE）

该团体致力于国际合作和国际交流，以及营造多元文化共生城市，如为外国人提供帮助等。

我们一直为外国人提供生活咨询、信息提供、口译派遣、儿童教育等方面的帮助。

此外，为促进国际理解和国际合作，我们除开设讲座和活动外，还从事中区国际交流处、鹤见国际交流处、横滨市国际学生会馆等的运营工作等。

(2) YOKE 面向外国人的宣传

制作了“Yokohama Echo（英语）”和“横滨 YOKOHAMA（中文、西班牙语、葡萄牙语、韩语、印尼语、越南语、尼泊尔语、简单的日语）”并在主页上公开。

YOKE facebook 页面

发布与外国人生活相关的信息等。

<https://www.facebook.com/2012yoke/>

### (3) 国际交流室

身边的国际交流活动基地。

为外国人提供生活信息和咨询服务、派遣翻译志愿者、开设日语教室、开展旨在促进外国人和日本人之间相互理解的交流活动等。

南区市民活动中心外国人服务处

☎045-242-0888（外语参照※2(1)）

### (4) 神奈川国际交流财团

是积极推进神奈川的国际交流与合作的团体。

以促进国际活动、多文化共生、人才培养、学术文化交流为目的，通过网络和信息杂志等提供信息，以 NGO、外国国籍县民为对象提供咨询，以及针对开发、人权、环境保护等全球规模的课题提供学习机会，并实施对 NGO 的支援以及与 NGO 合作开展活动等。

神奈川区鹤屋町 2-24-2

神奈川县市民中心 13 层

☎045-620-0011

<http://www.kifjp.org/>

### (5) 派遣一般翻译（志愿者）

面向官方场合派遣

※翻译只限于非专业内容

费用：3300 日元

咨询：MIC 神奈川事务局

☎045-317-8813

### (6) 使用多种语言提供信息

▶「生活向导」

在主页上，用英语、韩语、中文、西班牙语、葡萄牙语、简单的日语面向外国人提供各种生活信息。

#### 【中文简体】

<https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/zh-s/living/livingguide.html>

### (8) INTER FM

（东京 89.7MHz/横滨 76.5MHz）

横滨市政宣传节目「公共・服务・广播（P.S.A）」（星期一～星期五上午 6:12～6:15），用中文、韩语、英语、西班牙语、葡萄牙语提供信息。

发生灾害时，广播灾害相关信息。

### (9) 使用多种语言咨询

横滨市“生命的电话”，可以使用外语进行咨询。

・葡萄牙语

☎0120-66-2488

星期三 10:00～21:00

星期五 19:00～21:00

星期六 12:00～21:00

· 西班牙语

☎0120-66-2477 ☎045-336-2477

星期三 10:00~21:00

星期五 19:00~21:00

星期六 12:00~21:00

## 19 提供信息·宣传·听取居民意见

### (1) 宣传横滨

是由介绍市政的现状、将来计划、市主办的活动以及制度的市版，和介绍身边的本地区的信息、区政府·福利保健中心的通知等的区版（各区发行）构成的宣传报纸。每月1号发行。

主要通过自治会·町内会分发。为视觉有障碍的（希望阅读者）邮递盲文版（只有市版）或录音版（市版和区版都有）。

### (2) 听取“市民建议”

对市政的意见和建议，将由距离市民最近的区政府受理，管辖部门将负责地进行处理和回答。

在区政府有“市民建议”的专用信封。

此外，也可以在市政府主页上投稿。使用普通信封、明信片 and 传真均可受理。

这种情况下，请明确写清楚“市民建议”后，发送到南区政府广报咨询部门 ☎045-341-1112  
FAX 045-341-1241。

居民反映的意见和建议的内容、区政府的回答以及实施解决办法的事例，将会在充分保护个人情报的基础上，以提问和回答的形式刊登在主页上。

## 南区役所のご案内 Information of Minami Ward Office 南区役所的介绍

地址：〒232-0024 横浜市南区浦舟町 2-33

开厅时间：星期一星期五 8:45~17:00, 每个月第 2・4 星期六 9:00~12:00\* (逢节假日也照常营业)

交通：从市营地下铁「阪東橋」駅下车步行大约 8 分钟, 从京滨急行「黄金町」駅下车 步行大约 14 分钟

※第 2・4 星期六的业务内容 户籍科、保険年金科及儿童家庭支援科的部分业务(儿童补助的申请、母子健康手册的交付)

南区政府部分营业时有英文和中文的翻译志愿者。

翻译志愿者协助大家完成区政府的各项手续。

英语：每周星期一、五 9:00~12:00、13:00~17:00

中文：每周星期一至星期五 13:00~17:00

※结束的 15 分钟前停止受理

广报咨询部门 **1F1**

☎045-341-1112

横浜市呼叫中心

☎045-664-2525

・ 在横浜市生活, 如果有什么不明白的问题可以使用外语咨询。

### 《呼叫中心的多语言营业》

<可使用语言>

中文・西班牙语・英文・韩语・他加禄语

<营业时间>

8:00~21:00

(每天, 包括周六日、节假日)

横浜市主页网址

<https://www.city.yokohama.lg.jp/>